Zápisnica z obecného zastupiteľstva v Teranoch konaného dňa 21.10.2026

Prítomní: poslanci podľa prezenčnej listiny

Návrhová komisia : Mgr. Ľubomír Teren, Valéria Petrovská
Overovatelia zápisnice : Mgr. Michaela Mráziková, Michal Vincler
Zapisovateľka : Valéria Petrovská

K bodu č.1
Zasadnutie obecného zastupiteľstva otvorila starostka obce Mgr. Iveta Gajdošová, privítala poslancov a konštatovala, že OcZ je uznášaniaschopné, z piatich poslancov boli prítomní štyria, Juraj Teren sa ospravedlnil.
Privítala hlavnú kontrolórku obce, občanov obce, zamestnancov obce a prokurátorku pani Mgr. Baranovú.

K bodu č. 2
Za overovateľov zápisnice boli navrhnutí Mgr. Michaela Mráziková a Michal Vincler, za zapisovateľku bola navrhnutá Valéria Petrovská.

K bodu č. 3
Program zasadnutia OcZ bol prijatý bez pripomienok.

K bodu č. 4
Kontrola plnenia uznesení :

- schválili sme program OcZ
- schválili sme zámer predaja dvoch pozemkov pre Jakub Vrána, Dudince a Veronika Holečková, Bratislava-Ružinov
- schválili sme zmenu financovania projektu „Rekonštrukcia cesty od nového cintorína po katolícku faru" z dôvodu poskytnutia dotácie z Ministerstva financií SR vo výške 25 000 € sa o túto sumu zníži čerpanie prostriedkov z rezervného fondu obce

K bodu č. 5
Zrušenie VZN 1/2013 zo dňa 8.7.2013 a uznesenia č. 100/2013
Mgr. Iveta Gajdošová starostka obce dala slovo prokurátorke Mgr. Baranovej. Z prokuratúry na základe kontroly sme zistili existenciu VZN na webovom sídle obce, ktoré nie je zákonné. Prokuratúra je v rámci netrestnej pôsobnosti pri výkone dozoru nad zachovaním orgánov verejnej správy nápomocná a plní aj také úlohy, že vyhľadáva na webových sídlach obcí a miest VZN, ktoré potrebuje k preskúmaniu zákonnosti, v niektorých prípadoch bez prijatia opatrení a v tomto prípade bolo nutné prijať opatrenie vo forme protestu prokuratúra z dôvodu, že toto VZN nemalo v čase prijatia žiaden zákonný podklad a ani v čase jeho účinnosti. Je to kuriozita. Nikde som sa nestretla s tým, že by bolo VZN prijaté na základe odporúčacieho aktu rady európskej komisie.
starostka – my sme tu v roku 2013 mali dve povodne, nevedeli sme sa ubrániť tomu, lebo družstevníci nám tu siali a obrábali tu pôdu ako sa im chcelo a potom tá ornica zakaždým prišla do pivníc, záhrad a nevedeli sme sa ako brániť, my vieme, že nebol zákon, tak nám pomáhal kadekto, čo sa tomu venuje.
p. Baranová – tento pakt nemá právnu vynútiteľnosť, ak by ste ho niekde vystavili, že my máme toto, tak silný súper by sa chytil za brucho a vysmial vás .Našťastie sa nikdy neuložila žiadna pokuta. Podľa S 23 ods. 2 písm. f) zákona o prokuratúre navrhujem obecnému zastupiteľstvu Obce Terany Všeobecne záväzné nariadenie Obce Terany na zmierňovanie negatívnych dôsledkov klimatických zmien, predchádzanie povodniam a suchu na území katastra obce Terany č. 1/2013 **zrušiť v celom jeho rozsahu.**
Protest prokuratúra tvorí prílohu tejto zápisnice.

K bodu č. 6
Investičné akcie v obci Terany – cesty, oplotenie cintorína - dotácie a eurofondy :
Menej rozvinuté okresy mohli podať žiadosť o dotáciu z MIRRI, boli vyhlásené dve výzvy:

1. pre obce do 500 obyvateľov
2. pre obce do 1000 obyvateľov – my patríme ešte sem – podali sme žiadosť, oslovila som firmy nech mi pošlú cenovú ponuku na oplotenie cca 200 m – cintorín, čo by to stálo, cena vyšla okolo 28 000 €, tak obec podala žiadosť o dotáciu a vyzerá, že by nám to mali asi schváliť, ale bude to až na budúci rok. Je to bez spoluúčasti obce.

Za cesty – výzva mala byť vonku do 30.9.2026 – doteraz nie je, nemôžeme kresliť projekt, pretože nevieme, čo bude v tej výzve presne okrem tých ciest, či bude tam napr. dopravné zrkadlo alebo osvetlenie novej cesty, pretože nebude to len cesta. Ak výzva pôjde – obec bude mať dostatok finančných prostriedkov, to je to čo chceme šetriť z RF, pretože keď vieme získať peniaze z eurofondov, tak naše obecné peniaze môžu byť použité niekde inde. Takže čakáme čo sa bude diať.

Z Úradu vlády SR sme vysúťažili firmu riadne cez spôsobilú osobu- urobila nám súťaž, jednoduché oslovenie 3 firiem.
p. kontrolórka : a všetko toto budete mať vykryté z dotácie?
starostka : my máme na účte tie peniaze. My sme dostali z MF na účet 25140 € a vysúťažených je 60 000 €, čiže ten rozdiel sa doplatí ešte tento rok.
p. kontrolórka : z bežného účtu?
starostka : áno

K bodu č. 7
Predaj obecného majetku – predaj, zámer 2m2 – ostatná plocha:

Obecné zastupiteľstvo **schvaľuje**:
A : predaj majetku
Obecné zastupiteľstvo Obce Terany v súlade s § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v zn. n. p. a v súlade s § 9a ods. 15 písm. f) zákona 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a Zásadami hospodárenia s majetkom obce Terany, zverejnenými na: https://www.obecterany.sk/, 1908.pdf (obecterany.sk) .

Obec **schvaľuje** predaj majetku obce z C KN parc. č. 30/1, novovytvorená parc.č. 30/10 o výmere 367 m2 odčlenená geometrickým plánom č. . 57622647-96/2026, vyhotoveným firmou GEOWORXL, Nitra , dňa 3.8.2026, úradne overený dňa 7.10.2026 pod č.332/2026. Odčlenením od pôvodnej parcely C KN parc. č. 30/1 vedenej v katastri nehnuteľností na LV 1 v k. ú. Dolné Terany vo vlastníctve obce. Kupujúcim bude Jakub Vrána, Dudince. Dôvod hodný osobitného zreteľa je, že uvedená parcela je pre obec nevyužiteľná, pozemok je zaburinený a v minulosti to bola čierna skládka stavebného a iného odpadu. Pozemok plánuje kupujúci zveľadiť výsadbou zelene a stromov, čím sa zamedzí ďalšiemu vyvážaniu odpadu. Pozemok nie je vhodný na výstavbu, nakoľko prístup naň je cez pozemky amerických občanov. Kúpna cena prevádzaného pozemku je **1835 €.** Cena bola stanovená OcZ Terany. Ca za 1 m2 je vo výške 5 €. Kupujúci si na vlastné náklady zabezpečí vyhotovenie geometrického plánu na oddelenie požadovaného pozemku od pôvodnej parcely, kúpnu zmluvu a vklad do katastra nehnuteľností. Zámer predaja obec. majetku č.1 bol zverejnený na úradnej tabuli obce Terany dňa 8.9.2026.

Obecné zastupiteľstvo **schvaľuje**:

B : predaj majetku
Obecné zastupiteľstvo Obce Terany v súlade s § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v zn. n. p. a v súlade s § 9a ods. 15 písm. f) zákona 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a Zásadami hospodárenia s majetkom obce Terany, zverejnenými na: https://www.obecterany.sk/, 1908.pdf (obecterany.sk) .

Obec **schvaľuje** predaj majetku obce z C KN parc. č. 30/1, novovytvorená parc.č. 30/11

o výmere 390 m2 zast. plocha odčlenená geometrickým plánom č.57622647-96/2026, vyhotoveným firmou GEOWORXL, Nitra , dňa 3.8.2026, úradne overený dňa 7.10.2026 pod č.332/2026. Odčlenením od pôvodnej parcely C KN parc. č. 30/1 vedenej v katastri nehnuteľností na LV 1 v k. ú. Dolné Terany vo vlastníctve obce. Kupujúcim bude Veronika Holečková, Bratislava-Ružinov. Dôvod hodný osobitného zreteľa je, že uvedená parcela je pre obec nevyužiteľná, pozemok je zaburinený a v minulosti to bola čierna skládka stavebného a iného odpadu. Pozemok plánuje kupujúci zveľadiť výsadbou zelene a stromov, čím sa zamedzí ďalšiemu vyvážaniu odpadu. Pozemok nie je vhodný na výstavbu, nakoľko prístup naň je cez pozemky amerických občanov. Kúpna cena prevádzaného pozemku je **1950 €.** Cena bola stanovená OcZ Terany. Ca za 1 m2 je vo výške 5 €. Kupujúci si na vlastné náklady zabezpečí vyhotovenie geometrického plánu na oddelenie požadovaného pozemku od pôvodnej parcely, kúpnu zmluvu a vklad do katastra nehnuteľností. Zámer predaja obec. majetku č.2 bol zverejnený na úradnej tabuli obce Terany dňa 8.9.2026.

Obecné zastupiteľstvo **schvaľuje:**
C : zámer predaja majetku
Obecné zastupiteľstvo Obce Terany v súlade s § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v zn. n. p. a v súlade s § 9a ods. 15 písm. f) zákona 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a Zásadami hospodárenia s majetkom obce Terany, zverejnenými na: https://www.obecterany.sk/, 1908.pdf (obecterany.sk) .

Obec schvaľuje zámer predaja majetku obce z C KN parc. č. 1373/1, novovytvorená parc.č. 1373/2 o výmere 2 m2 zast. plocha odčlenená geometrickým plánom č. 47843632-157/2026, vyhotoveným firmou Martin Lauroško GeoPlanML, Krupina , dňa 21.9.2026,úradne overené dňa 29.9.2026 pod č. G1-314/2026. Odčlenením od pôvodnej parcely C KN parc. č. 1373/1 vedenej v katastri nehnuteľností na LV 359 v k. ú. Horné Terany vo vlastníctve obce. Kupujúcim bude Aneta Uhrinová, Terany v podiele 1/2 a Mgr. Eva Guničová, Zvolen v podiele 1/2. Dôvod hodný osobitného zreteľa je, že uvedená parcela je pre obec nevyužiteľná, pozemok je úzky a susedí s nehnuteľnosťami kupujúcich, kde bude vybudovaná prípojka na vodu s osadenou šachtou. Pozemok plánuje kupujúci zveľadiť výsadbou zelene. Pozemok nie je vhodný na inú výstavbu. Kúpna cena prevádzaného pozemku je 10 €. Cena bola stanovená OcZ Terany. Ca za 1 m2 je vo výške 5 €. Kupujúci si na vlastné náklady zabezpečí vyhotovenie geometrického plánu na oddelenie požadovaného pozemku od pôvodnej parcely, kúpnu zmluvu a vklad do katastra nehnuteľností.

Záver :
Po vyčerpaní všetkých bodov programu starostka obce Mgr. Iveta Gajdošová poďakovala všetkým poslancom OcZ aj občanom za účasť na obecnom zasadnutí a posledné zastupiteľstvo v tomto volebnom období ukončila.

Overovatelia : Mgr. Michaela Mráziková
Michal Vincler

Mgr. Iveta Gajdošová
starostka obce

Zapísala : Valéria Petrovská